



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer

ОАО "Металкомп"  
JSC "Metalkomp"

Адрес  
Address

Россия, 198096, Санкт-Петербург, ул. Корабельная, д.6.  
6, Korabelnaya str, Saint-Petersburg, 198096, Russia.

Изделие\*  
Product\*

**Компенсаторы и уплотнения сильфонные металлические Ду 65-1800 мм.**  
**Metal bellows expansion joints and seals Dy 65-1800 mm.**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **08030700**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Изделия соответствуют требованиям ч. VIII "Правил классификации и постройки морских судов", (2011);  
ч. IV, гл. 8. "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" (2011).  
The products complies with the requirements of part VIII "Rules for the classification and construction of sea-going ships" (2011);  
part IV, ch. 8. "Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and product for ships" (2011).*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **08.09.2016**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **08.09.2011**

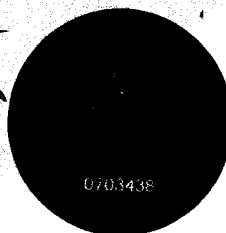
№ **11.00137.120**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

**А.Е. Бабушкин/A. Babushkin**

( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию см. на обороте.  
Additional information see reverse.



Технические данные  
Technical data

Номинальный диаметр: 65 - 1800 мм;  
Nominal diameter : 65 - 1800 mm ;

Условное давление : 0 - 10 МПа;  
Nominal pressure : 0 - 10 MPa ;

Расчётная температура : -200 - +500 °С;  
Designed temperature : -200 - +500 °С ;

Материал сильфонов : нержавеющая сталь, титан;  
Bellow's material : stainless steel, titanium;

Скорость проводимой среды : для жидкостей до 8 м/с;  
для газов до 120 м/с;  
Speed of working fluid : for fluid up 8 m/s ;  
for gas : up 120 m/s ;

Проводимая среда : пресная вода, морская вода, нефтепродукты, жидкости, газы, пар,  
паровоздушная смесь.  
Working fluid : fresh water, sea water, petroleum products, fluids, gas, steam, air-steam mixture.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические условия НФКП.300260.311ТУ одобрены письмом №.120-002-11.22ф/р-10/5007 от 24.09.2010;  
ГОСТ 27036-86 согласован с ГУР письмом № 011-11.1-43 от 05.06.1985 ; ОСТ5Р.5588-90 согласован с ГУР письмом 009-4.8-24158  
от 04.07.2008 г.  
Specifications НФКП.300260.311ТУ has been approved by Baltic Branch Office by the letter No. 120-002-11.22ф/р-10/5007 dd  
24.09.2010; GOST 27036-86 has been conformed by letter № 011-11.1-43 dd 05.06.1985 ; OST5P.5588-90 has been conformed by letter  
009-4.8-24158 от 04.07.2008 г.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 11.08137.120 от 08.09.2011  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Компенсаторы и уплотнения сильфонные металлические предназначены для использования на морских судах,  
плавающих сооружениях, стационарных платформах.  
Metal bellows expansion joints and seals are intended for using on sea-going ships, floating construction and fixed offshore  
platforms.

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

Изделия должны поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства (ф. 6.5.31 или  
ф.6.5.30).  
The products shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate (f. 6.5.31 or f.6.5.30).